COVID-19 Phrases in 13 languages

FREE DOWNLOAD

Point-and-Speak YUBISASHI®

yubisashi.com/covid19

新型コロナ対応指さし会話無償ダウンロード

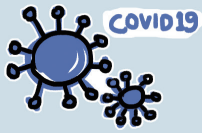
Spanish/español スペイン語
Korean 한국어 韓国語
Thai ภาษาไทย タイ語
German/Deutsch ドイツ語
French/Français フランス語
Vietnamese/Tiếng Việt ベトナム語
Filipino/Wikang Pilipino フィリピン語
Traditional Chinese 台灣華語 台湾華語
Indonesian/Bahasa Indonesia インドネシア語
Simplified Chinese 简体中文 簡体字中国語
Japanese 日本語 English 英語 Italian/l'italiano イタリア語

新型コロナウイルス
COVID-19 (the coronavirus)
新型冠状病毒
新型冠狀病毒

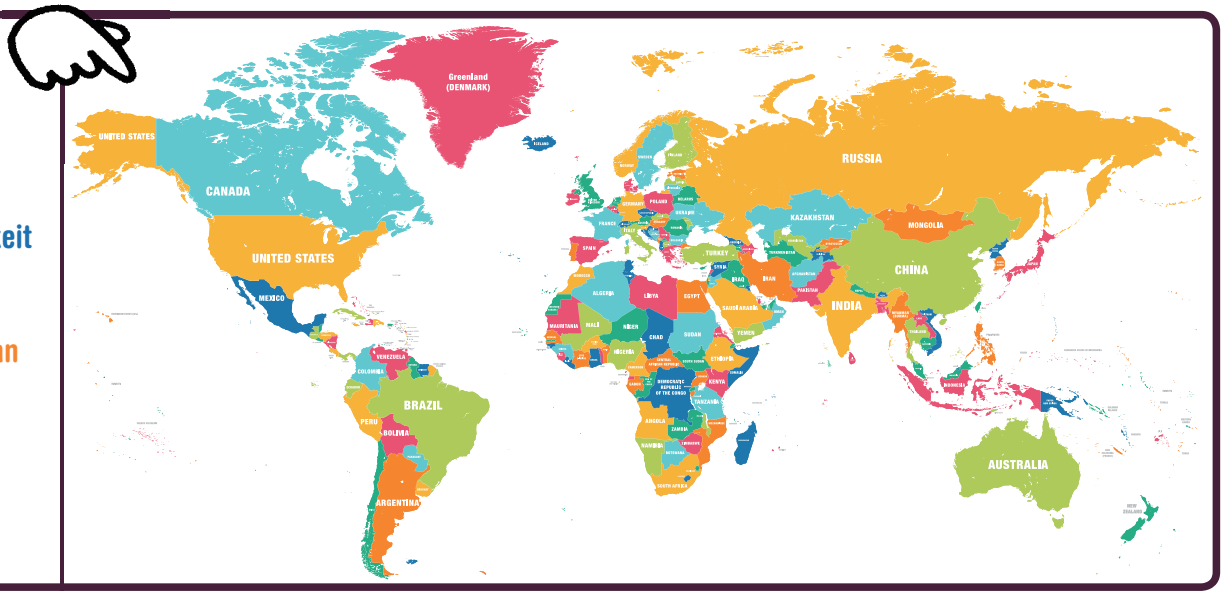
Covid-19
Neuartiges Coronavirus
coronavirus
Coronavirus

virus corona
Covid-19
COVID-19

ไวรัสโคโรนาสายพันธุ์ใหม่(โควิด-19)
신종 코로나 바이러스



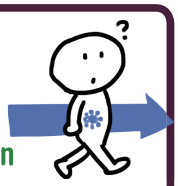
国籍
nationality
国籍 國籍
nationalité
Staatsangehörigkeit
nacionalidad
Nazionalità
kewarganegaraan
nasyonalidad
quốc tịch
สัญชาติ
국적



感染者数
number of infected people
确诊人数 確診人數
nombre d'infections
Anzahl der Infizierten
número de contagios
contagiati/persona infetta
jumlah kasus positif
bilang ng mga nahawa
số người bị mắc
จำนวนผู้ติดเชื้อ
감염자(확진자) 수

死亡者数
deaths
死亡人数 死亡人數
nombre de décès
Todesfälle
número de muertos
deceduti/morti
jumlah kasus kematian
bilang ng mga patay
số người tử vong
จำนวนผู้เสียชีวิต
사망자 수

潜伏期間
incubation period
潜伏期 潛伏期
période d'incubation
Inkubationszeit
período de incubación
tempo di latenza masa inkubasi
panahon kung kailan nahawa sa virus pero wala pang simtomas
thời gian ủ bệnh
ระยะฟักตัวของโรค
잠복 기간



濃厚接触
close contact
密切接触 密切接觸
contacts proches enger Kontakt
contacto cercano
contatto diretto
kontak dekat
malapait na pakikipag-ugnay
tiếp xúc gần
การสัมผัสใกล้ชิดกัน
밀접 접촉

集団感染(クラスター)
outbreak
聚集性传染 群聚感染
éclosion Masseninfektion
contagio masivo
focolai
infeksi massal
Sama samang pagkakaimpeksyon
ổ lây nhiễm covid-19
การติดเชื้อทุติยภูมิในกลุ่มบุคคลที่สัมผัสใกล้ชิดกัน
집단 감염

感染爆発(オーバーシュート)
surge in infections
疫情爆发 疫情爆發
explosion d'infections
rasante Ausbreitung des Virus
aumento explosivo de contagios
Esplosione di infezione
lonjakan kasus infeksi
pagsabog ng impeksyon
bùng phát dịch bệnh
การแพร่ระบาดรุนแรง
감염 폭발

＜協力＞contributed by Kotomi Robison Tsukaya Aso Seiichiro, AsiaCommons Yoshifumi KATAKURA, Manabu SUGINAKA Akiko Tamami Yuki Sato Rei Horikomi, Giuseppe Cornacchione Yoko Takebe Shinya Hakuno HIROAKI IKEDA, Vũ Thị Thuận kagawapin9, Jongkonnee S Suzuki Miyoshi, Murofushi Kae, Chinatsu Asakura, Yasuda Naomi, Toyoshima Ai(KITT design co., ltd.), Kiyomi Ohno, Siori Kitajima, Togari Yasuko, Mami Ito ＜発行＞情報センター出版局 issued by Joho Center Publishing Co., Ltd.(Tokyo Japan) / Apr-2-2020 ver1.0

COVID-19 Phrases in 13 languages

FREE DOWNLOAD

Point-and-Speak YUBISASHI®

新型コロナ対応指さし会話無償ダウンロード

yubisashi.com/covid19

Spanish/español スペイン語
Korean 한국어 韓国語
Thai ภาษาไทย タイ語
German/Deutsch ドイツ語
French/Français フランス語
Vietnamese/Tiếng Việt ベトナム語
Filipino/Wikang Pilipino フィリピン語
Traditional Chinese 台灣華語 台湾華語
Indonesian/Bahasa Indonesia インドネシア語
Simplified Chinese 简体中文 簡体字中国語
Japanese 日本語 English 英語 Italian/l'italiano イタリア語

陽性
positive 阳性 陽性
positif positiv
positivo positivo
positif positive
dương tính
เจอเชื้อ
양성

陰性
negative 阴性 陰性
négatif negativ
negativo negativo
negatif negative
âm tính
ไม่เจอเชื้อ
음성

それはデマです
false rumor
那是谣言 那是流言
fausses rumeurs
Es ist eine Falschmeldung.
Es un falso rumor.
È delle false voci. Itu hoax.
Hindi totoo iyan.
Đó là thông tin sai sự thật.
นี่คือข่าวปลอม
그것은 유언비어입니다

～で困っています
I'm having a problem with ～ .
～很为难 困擾於～
J'ai un problème
Ich habe ein Problem.
Tengo problemas.
Sono in difficoltà di
Saya kesulitan karena ～ .
Nahihirapan sa ～
Tôi đang gặp khó khăn vì ～
เดือดร้อนเพราะ～
～때문에 곤란합니다

状況がわからない
I don't know what's going on.
不知道情况 不知狀況
Je ne comprends pas tout ce qui se passe.
Ich kenne die aktuelle Lage nicht.
No entiendo la situación.
Non capisco la situazione
Saya tidak tahu situasinya.
hindi alam ang situwasyon
không biết được tình hình
ไม่ทราบสถานการณ์
상황을 알 수 없습니다

→ P4

移動できない
I can't go anywhere.
不能来往 無法移動
Je ne peux pas me déplacer.
Ich habe keine Möglichkeit mich fortzubewegen.
No puedo desplazarme.
Non posso muovermi
Saya tidak bisa ke mana-mana.
hindi makalipat
không đi lại được
เดินทางไม่ได้
이동할 수 없습니다

→ P4

買い物
shopping
买东西 買東西（購物）
courses
Ich möchte einkaufen./Ich muss einkaufen.
las compras
le spese
belanja
pagbili
mua sắm
การซื้อของ
쇼핑

→ P5

治療を受けたい
I want to receive treatment.
我想接受治疗 我想接受治療
Je voudrais recevoir des soins
Ich möchte eine Behandlung.
Quiero recibir tratamiento.
Vorrei ricevere cure mediche.
Saya mau mendapatkan pengobatan.
gustong magpatingin
muốn được điều trị bệnh
อยากตรวจอาการ
치료를 받고 싶습니다

→ P6

通訳をお願いします
Please translate for me.
请帮我翻译一下 請幫我翻譯
Pourriez-vous me traduire, s'il vous plaît ?
Eine/n Dolmetscher/in bitte.
¿Podría traducir, por favor?
Un interprete, per favore.
Tolong diterjemahkan.
Pakitranslate mo nga.
Vui lòng cung cấp phiên dịch.
ช่วยแปลภาษาให้หน่อย
통역을 부탁합니다

＜協力＞contributed by Kotomi Robison Tsukaya Aso Seiichiro, AsiaCommons Yoshifumi KATAKURA, Manabu SUGINAKA Akiko Tamami Yuki Sato Rei Horikomi, Giuseppe Cornacchione Yoko Takebe Shinya Hakuno HIROAKI IKEDA, Vũ Thị Thuận kagawapin9, Jongkonnee S Suzuki Miyoshi, Murofushi Kae, Chinatsu Asakura, Yasuda Naomi, Toyoshima Ai(KITT design co., ltd.), Kiyomi Ohno, Siori Kitajima, Togari Yasuko, Mami Ito ＜発行＞情報センター出版局 issued by Joho Center Publishing Co., Ltd.(Tokyo Japan) / Apr-2-2020 ver1.0

COVID-19 Phrases in 13 languages

FREE DOWNLOAD

Point-and-Speak YUBISASHI®

yubisashi.com/covid19

新型コロナ対応指さし会話 無償ダウンロード

Spanish/español スペイン語
Korean 한국어 韓国語
Thai ภาษาไทย タイ語
German/Deutsch ドイツ語
French/Français フランス語
Vietnamese/Tiếng Việt ベトナム語
Filipino/Wikang Pilipino フィリピン語
Traditional Chinese 台灣華語 台湾華語
Indonesian/Bahasa Indonesia インドネシア語
Simplified Chinese 简体中文 簡体字中国語
Japanese 日本語 English 英語 Italian/l'italiano イタリア語

対応の状況・お願い
Dos and Don'ts
应对新冠肺炎的防控指南・措施・须知
對應的狀況　請求／委託
measures préventives contre le coronavirus
Vorbeugende Maßnahmen

medidas y peticiones Richiesta di trattamento
Penanganan/Himbauan
situwasyon ng mga panukala/kahilingan
Tình hình đối phó và kêu gọi người dân
สถานการณ์โควิด-19และมาตรการเยียวยา,คำสั่ง
대응 상황·부탁

～をお願いします
Please follow (the instructions).
请～　請～
s'il vous plaît Bitte ～ .
～ , por favor. ～ per favore.
Mohon agar ～ Paki ～ nga ho.
Vui lòng ～.
กรุณา～
～을/를 부탁합니다

守らないと罰せられます
This is a regulation. Failure to comply may result in punishment.
如不遵守，会被处以罚款等处罚　不遵守～的話，會被罰
sous peine d'amendes Nichtbeachtung ist strafbar.
Si no obedece, será sancionado. Le punisce se non osserva
Pelanggaran akan mendapatkan hukuman.
pag hindi sumunod, paparusahan Không tuân thủ thì sẽ bị phạt.
หากกระทำผิดกฎหมายจะต้องได้รับโทษ
지키지 않으면 처벌 받습니다

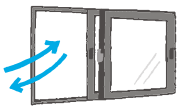
全国的に
nationwide
在全国范围内　在全國
dans tout le pays
landesweit
en todo el país
in tutto il paese
secara nasional
Sa buong bansa
Toàn quốc
ทั่วประเทศ
일본 전체에서

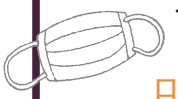
～地域で
within designated areas
在～（地域）
在～地區
dans une zone
in ～
en ～
area limitata
di wilayah ～
Sa ～ region
Vùng ～
ในบริเวณ～
～지역에서

手洗い
hand-washing
洗手　洗手
se laver les mains Hände waschen lavarse las manos
lavarsi le mani cuci tangan
hugas ng mga kamay
rửa tay ล้างมือ 손씻기

うがい
gargling
漱口　漱口
se gargariser gurgeln
hacer gárgaras gargarismo
kumur pagmumumog
súc miệng กลั้วคอ
가글링

換気する
ventilation
通风　換氣
aérer la pièce lüften ventilar
dare d'aria memasukkan udara segar
ang bentilasyon mở cửa sổ để
thông gió ระบายอากาศ
환기



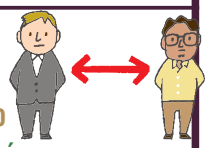


マスク
mask
口罩　口罩
masque
Mundschutzmaske
mascarilla
mascherina
masker
mask
khẩu trang
หน้ากากอนามัย
마스크

アルコール消毒
disinfection with alcohol
酒精消毒　酒精消毒
désinfecter avec de l'alcool
Desinfektionsmittel
desinfección con alcohol
disinfettanti ed alcol
disinfeksi dengan alkohol
alcohol disinfection
khử trùng bằng cồn khử khuẩn
ฆ่าเชื้อแอลกอฮอล์
알코올 소독

人ごみを避ける
avoid crowds 避免去人员密集的地方　避免人群
éviter les encombremens
Menschenmassen vermeiden
evitar la concentración de gente
folla di persone
menghindari keramaian
umiwas sa lugar na maraming tao
tránh nơi đông người
หลีกเลี่ยงการอยู่ในสถานที่แออัด
인파 피하기

人との距離を保つ
keep your distance from others
与他人保持适当的距离　保持與人（之間的）距離
observer une distance de sécurité entre les personnes
Abstand halten
mantener la distancia con otras personas
tenere le distanze dalle persone
menjaga jarak aman
panatilihin ang takdang distansya mula sa mga ibang tao
giữ khoảng cách với người khác
ห่างกันสักพัก　사람과 거리 유지



＜協力＞contributed by Kotomi Robison Tsukaya Aso Seiichiro, AsiaCommons Yoshifumi KATAKURA, Manabu SUGINAKA Akiko Tamami Yuki Sato Rei Horikomi, Giuseppe Cornacchione Yoko Takebe Shinya Hakuno HIROAKI IKEDA, Vũ Thị Thuận kagawapin9, Jongkonnee S Suzuki Miyoshi, Murofushi Kae, Chinatsu Asakura, Yasuda Naomi, Toyoshima Ai(KITT design co., ltd.), Kiyomi Ohno, Siori Kitajima, Togari Yasuko, Mami Ito ＜発行＞情報センター出版局 issued by Joho Center Publishing Co., Ltd.(Tokyo Japan) / Apr-2-2020 ver1.0

COVID-19 Phrases in 13 languages

Point-and-Speak YUBISASHI®

FREE DOWNLOAD

yubisashi.com/covid19

新型コロナ対応指さし会話 無償ダウンロード

Spanish/español スペイン語
Korean 한국어 韓国語
Thai ภาษาไทย タイ語
German/Deutsch ドイツ語
French/Français フランス語
Vietnamese/Tiếng Việt ベトナム語
Filipino/Wikang Pilipino フィリピン語
Traditional Chinese 台灣華語 台湾華語
Indonesian/Bahasa Indonesia インドネシア語
Simplified Chinese 简体中文 簡体字中国語
Japanese 日本語 English 英語 Italian/l'italiano イタリア語

～人以上の集会禁止 Gatherings of more than ～ people are prohibited. 禁止举办～(个)人以上集会 禁止～人以上的聚會
Les rassemblements de plus de ～ personnes interdits. Versammlungsverbot von mehr als ～ Personen
prohibición de concentraciones de más de ～ personas divieto di riunione oltre _persone
dilarang berkumpul lebih dari -- orang ipinagbabawal ang pagtitipon mahigit sa ^ o higit pa
cấm các cuộc tụ tập có hơn ～ người ห้ามการชุมนุมเกิน～คน ～명 이상의 집회 금지

営業禁止 mandatory closure 禁止营业 禁止營業	fermeture obligatoire Ladenöffnungsverbot prohibición de apertura de comercios	divieto di apertura dilarang beroperasi Bawal magbukas ng negosyo	cấm mở cửa hàng ห้ามการจัดกิจกรรม 영업 금지
営業時間の変更 change of operating hours 变更营业时间 營業時間的變更	changement d'horaire geänderte Öffnungszeiten cambio de horario de negocios	cambio dell'apertura perubahan jam operasional pagbabago ng business hour	đổi giờ mở cửa การเปลี่ยนแปลงของเวลาทำการ 영업 시간 변경

出社禁止 Don't go to the office. 禁止上班 禁止到工作地點上班	Vous ne pouvez pas aller au travail. Arbeitsstelle geschlossen prohibido acudir al trabajo	chiusura degli uffici dilarang berkantor bawal pumasok sa kumpanya	cấm đi làm ห้ามออกไปทำงาน 출근 금지
在宅勤務 telecommuting 居家办公 在家上班／遠程工作	télétravail Homeoffice teletrabajo / trabajo desde casa	smart working bekerja di rumah trabaho sa bahay	làm việc tại nhà การทำงานที่บ้าน 재택 근무

休校 school closure 学校停课 停課	fermeture d'établissement scolaire Schulschließung cierre de escuelas	sospensione della scuola penutupan sekolah bawal pumasok sa eskwelahan	đóng cửa trường học การปิดโรงเรียน 휴교
外出禁止 stay-at-home order 禁止离家外出 禁止外出	interdiction de sortir Ausgangssperre confinamiento domiciliario	divieto di uscita da casa dilarang keluar rumah bawal lumabas	cấm ra ngoài ห้ามออกจากบ้าน 외출 금지

不要不急の外出禁止
Stay at home unless absolutely necessary.
禁止不必要、非紧急的外出 禁止不急需的外出
il est interdit de sortir de chez vous sauf dans certains cas nécessaires
Verlassen Sie das Haus nur wenn notwendig
prohibido salir de casa si no es esencial ni urgente
divieto di uscita non necessaria
dilarang keluar rumah jika tidak ada keperluan penting
bawal lumabas kung hindi emergency or talagang kailangan
cấm ra ngoài khi không có việc cần thiết cấp bách ห้ามออกจากบ้านถ้าไม่จำเป็น
불필요한 외출 금지

渡航禁止 Overseas travel is prohibited.
禁止出境 禁止出境
interdiction des déplacements à l'étranger.
Reiseverbot
prohibición de viajes al extranjero
blocco di andare all'estero
dilarang pergi ke luar negeri
Bawal magbiyahe cấm đi nước ngoài
ห้ามเข้าประเทศ 도항 금지

封鎖(ロックダウン)
lockdown 封城 封城
blocus steht unter Quarantäne
cierre de la ciudad
blocco di città
karantina wilayah
Lockdown phong tỏa ปิดเมือง
봉쇄

あなたのビザは無効になっています
Your visa is no longer valid.
您的签证无效了 你的簽證已無效
votre visa est invalide Ihr Visum ist ungültig.
Su visado no es válido. il suo visto non è valido.
visa Anda tidak berlaku hindi na epektibo ang visa mo
VISA của bạn bị vô hiệu hóa rồi
วีซ่าของคุณถูกยกเลิกแล้ว
당신의 비자는 무효로 되어 있습니다

＜協力＞contributed by Kotomi Robison Tsukaya Aso Seiichiro, AsiaCommons Yoshifumi KATAKURA, Manabu SUGINAKA Akiko Tamami Yuki Sato Rei Horikomi, Giuseppe Cornacchione Yoko Takebe Shinya Hakuno HIROAKI IKEDA, Vũ Thị Thuận kagawapin9, Jongkonnee S Suzuki Miyoshi, Murofushi Kae, Chinatsu Asakura, Yasuda Naomi, Toyoshima Ai(KITT design co., ltd.), Kiyomi Ohno, Siori Kitajima, Togari Yasuko, Mami Ito ＜発行＞情報センター出版局 issued by Joho Center Publishing Co., Ltd.(Tokyo Japan) / Apr-2-2020 ver1.0

COVID-19 Phrases in 13 languages

FREE DOWNLOAD

Point-and-Speak YUBISASHI®

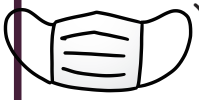
yubisashi.com/covid19

新型コロナ対応 指さし会話 無償ダウンロード

Spanish/español スペイン語
Korean 한국어 韓国語
Thai ภาษาไทย タイ語
German/Deutsch ドイツ語
French/Français フランス語
Vietnamese/Tiếng Việt ベトナム語
Filipino/Wikang Pilipino フィリピン語
Traditional Chinese 台灣華語 台湾華語
Indonesian/Bahasa Indonesia インドネシア語
Simplified Chinese 简体中文 簡体字中国語
Japanese 日本語 English 英語 Italian/l'italiano イタリア語

必要な物
Necessities
必需品 必需品
nécessités
Notwendige Sachen
Objetos necesarios
oggetti necessari
Kebutuhan
bagay na kinakailangan
Vật dụng cần thiết
ของจำเป็น
필요한 물건

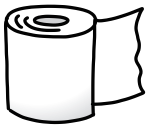
～が欲しい
I want ～ . 我想要～ 我想要～
Je voudrais ～ Ich hätte gerne ～ .
Quiero ～ . Vorrei Saya mau ～ . gusto ko ng ～
Tôi muốn ～ อยากได้ ～
～이/가 필요합니다



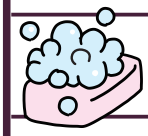
マスク mask 口罩 口罩 masque Mundschutzmaske
mascarilla mascherina masker mask khẩu trang
หน้ากากอนามัย 마스크

～を貸してください Can I borrow ～? 请把～借给我
請借我～ Vous pouvez me prêter ～
Kann ich ～ ausleihen. ¿Me podría prestar ～ ?
Si prega di prestare Boleh pinjam ～ ?
pahingi nga ng ～ Cho tôi mượn ～
ขอยืม～ ～을/를 빌려주세요

トイレットペーパー toilet paper 卫生纸 衛生紙
papier hygiénique Toilettenpapier papel higiénico
carta igienica tisu toilet toilet paper giấy vệ sinh
กระดาษชำระ 두루마리 휴지



ティッシュペーパー tissue paper 手纸 面紙 Kleenex
Taschentuch pañuelos de papel fazzoletti da carta
tisu tissyu Khăn giấy กระดาษทิชชู่ 티슈



石鹸 soap 肥皂 肥皂 savon Seife jabón sapone
sabun sabon xà phòng สบู่ 비누

生理用品 feminine hygiene products
卫生巾 衛生棉 / 衛生條
produits de l'hygiène féminine
Damenhygieneartikel
toallas sanitarias prodotti sanitari pembalut
sanitary napkin sản phẩm băng vệ sinh
ผ้าอนามัย 생리용품

食料 food 食品 食品 produits alimentaires
Lebensmittel comestibles cibi makanan pagkain đồ ăn
ผลิตภัณฑ์อาหาร 식품

インスタント食品 instant food 方便食品 速食
produits alimentaires instantanés Fertiggerichte
comida instantánea cibo istantaneo makanan instan
pagkaing madaling lutuin đồ ăn liền
อาหารสำเร็จรูป 인스턴트 식품

除菌用品 disinfection supplies
杀菌消毒产品 除菌用品 produits désinfectants
Desinfektionsmittel productos desinfectantes
oggetto disinfezione
produk disinfektan pampagtatanggal ng mga mikrobyo
sản phẩm diệt virus vi khuẩn
น้ำยาฆ่าเชื้อ 살균용품

フリーWiFi free WiFi hotspot
免费 WiFi 免費 WiFi wi-fi gratuit
WLAN wifi gratuito free Wifi
WiFi gratis libreng wifi
Wi-Fi miễn phí ไวไฟฟรี
무료 WiFi

充電器 charger 充电器 充電器
chargeur Ladegerät cargador
caricabatterie charger
battery charger dây sạc pin
ชาร์จแบตเตอรี่
충전기

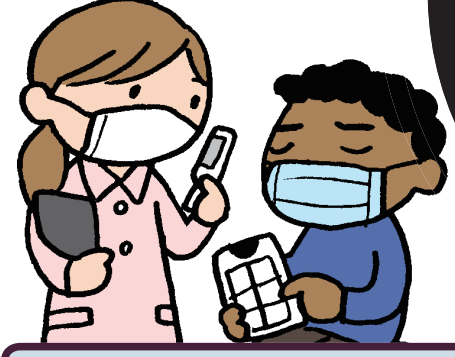
モバイルバッテリー mobile battery
充电宝 行動電源 batterie externe
Powerbank batería externa batteria
mobile powerbank
power bank/ battery bank máy sạc pin dự phòng
แบตเตอรี่สำรอง 보조 배터리

パソコン laptop computer 电脑 電腦 ordinateur personnel PC ordenador/ computadora PC laptop
personal computer máy vi tính คอมพิวเตอร์ 컴퓨터

売り切れです
We're sold out. 售完了 賣完了
épuisé ausverkauft Están agotados.
esaurito terjual habis nabenta na lahat
hết hàng ขายหมดแล้ว 매진입니다

～(日付)には入荷予定です
They should be in stock on ～ . 预计于～月～日到货 預計～月～日進貨
Ils vont arriver le ～ . Das wird voraussichtlich am ～ geliefert.
Van a llegar el ～ . Arriverà il Barangnya masuk lagi pada tanggal ～ .
May planong makakarating mga paninda sa Sẽ có hàng vào ～
วันที่～สินค้าเข้า ～(날짜)에는 입고될 예정입니다

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	



COVID-19 Phrases in 13 languages

FREE DOWNLOAD

Point-and-Speak YUBISASHI®

yubisashi.com/covid19

新型コロナ対応指さし会話 無償ダウンロード

Spanish/español スペイン語
Korean 한국어 韓国語
Thai ภาษาไทย タイ語
German/Deutsch ドイツ語
French/Français フランス語
Vietnamese/Tiếng Việt ベトナム語
Filipino/Wikang Pilipino フィリピン語
Traditional Chinese 台灣華語 台湾華語
Indonesian/Bahasa Indonesia インドネシア語
Simplified Chinese 简体中文 簡体字中国語
Japanese 日本語 English 英語 Italian/l'italiano イタリア語

検査・治療
Testing and Treatment
检查・治疗 檢驗・治療
examen/traitement
Test/Behandlung
pruebas y tratamientos
test,cura
Pemeriksaan/Pengobatan
pagsusuri/ madikal na paggamot
xét nghiệm・ điều trị bệnh
การตรวจโรค,การรักษาโรค
검사・치료

年齢
age 年龄 年齡 âge Alter edad età usia edad
Tuổi อายุ 연령

体温
body temperature
体温 體溫 température
Körpertemperatur temperatura corporal
temperatura corporea
suhu tubuh
temperatura ng katawan nhiệt độ cơ thể
อุณหภูมิร่างกาย 체온

発熱
fever
发热 發燒
fièvre
Fieber fiebre
la febbre
demam
lagnat sốt
มีไข้
발열

咳(せき)
cough
咳嗽 咳嗽
toux
Husten tos
tosse
batuk
ubo ho
ไอ
기침

痰(たん)
phlegm
痰 痰
flegme
Schleim flemas
muco
dahak
plema đờm
เสมหะ
가래

だるい
fatigue 乏力 疲倦
fatigué schlapp
Tengo cansancio.
sono languido
lemas
mabigat ang katawan
mệt mỏi
เมื่อยล้า
나른합니다

ここが痛い(体を指さしながら)
It hurts here. 这边疼 這裡痛
J'ai mal ici. Hier habe ich Schmerzen.
Me duele aquí. Mi fa male qui.
sakit di bagian ini
masakit dito Tôi bị đau chỗ này. ปวดตรงนี้
이곳이 아픕니다(몸을 가리키며)

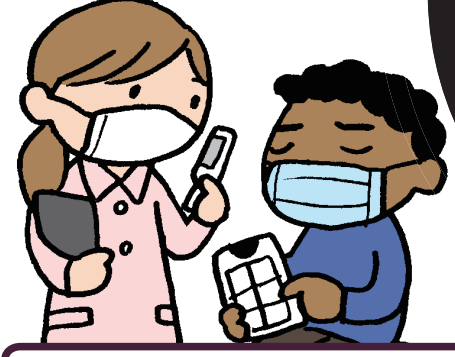
診察を受けたい
I want to receive treatment.
我想接受诊断 我想去看醫生
Je voudrais consulter un médecin.
Ich möchte eine Untersuchung.
Quiero solicitar una consulta médica.
Vorrei ricevere cure mediche. Saya mau diperiksa.
gusto kong magpatingin sa duktor
Tôi muốn được khám bệnh
อยากตรวจไข้
진찰을 받고 싶습니다

新型コロナウイルスの検査を受けたい
I want to be tested for COVID-19.
我想接受新型冠状病毒的检查
我想接受新型冠狀病毒的檢驗
Je voudrais me faire dépister du Covid-19.
Ich möchte mich auf das Coronavirus testen lassen.
Quiero someterme a las pruebas del coronavirus.
Vorrei fare il test di coronavirus.
Saya mau dites untuk virus corona.
Gusto kung magsuri tungkol sa corona virus.
Tôi muốn được xét nghiệm COVID-19
อยากตรวจโควิด-19
신종 코로나바이러스 감염증 검사를 받고 싶습니다

～(日付)から具合が悪い
I've been feeling sick since ～ .
从～月～日开始身体不好 從～月～日，身體不舒服
Je me sens malade depuis ～ .
Seit ～ geht mir nicht gut.
Me encuentro mal desde el ～ . Non sto bene dal
Kondisi saya kurang baik sejak tanggal ～ .
masama ang situwasyon ng katawan mula noong ～
Tôi không khoẻ từ ～. ไม่สบายตั้งแต่วันที่～
～(날짜)부터 몸이 안 좋습니다

1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

＜協力＞contributed by Kotomi Robison Tsukaya Aso Seiichiro, AsiaCommons Yoshifumi KATAKURA, Manabu SUGINAKA Akiko Tamami Yuki Sato Rei Horikomi, Giuseppe Cornacchione Yoko Takebe Shinya Hakuno HIROAKI IKEDA, Vũ Thị Thuận kagawapin9, Jongkonnee S Suzuki Miyoshi, Murofushi Kae, Chinatsu Asakura, Yasuda Naomi, Toyoshima Ai(KITT design co., ltd.), Kiyomi Ohno, Siori Kitajima, Togari Yasuko, Mami Ito ＜発行＞情報センター出版局 issued by Joho Center Publishing Co., Ltd.(Tokyo Japan) / Apr-2-2020 ver1.0



COVID-19 Phrases in 13 languages

FREE DOWNLOAD

Point-and-Speak YUBISASHI®

yubisashi.com/covid19

新型コロナ対応指さし会話 無償ダウンロード

Spanish/español スペイン語
Korean 한국어 韓国語
Thai ภาษาไทย タイ語
German/Deutsch ドイツ語
French/Français フランス語
Vietnamese/Tiếng Việt ベトナム語
Filipino/Wikang Pilipino フィリピン語
Traditional Chinese 台灣華語 台湾華語
Indonesian/Bahasa Indonesia インドネシア語
Simplified Chinese 简体中文 簡体字中国語
Japanese 日本語 English 英語 Italian/l'italiano イタリア語

持病があります
I've got a chronic disease. 有老病 我有老病 J'ai une maladie chronique. Ich habe eine chronische Krankheit.
Tengo una enfermedad crónica. Avere una malattia cronica. Saya punya penyakit kronis. Meron akong talamak na sakit
Tôi bị bệnh mãn tính. มีโรคประจำตัว 지병이 있습니다

心臓病 heart desease 心脏病 心臟病
maladie de coeur Herzerkrankung enfermedad cardíaca
malattie cardiache penyakit jantung sakit sa puso
bệnh tim โรคหัวใจ 심장병

高血圧 high blood pressure 高血压 高血壓 hypertension hoher
Blutdruck hipertensión L'alta pressione sanguigna
tekanan darah tinggi high blood pressure
cao huyết áp ความดันโลหิตสูง 고혈압

糖尿病 diabetes 糖尿病 糖尿病
diabète Diabetes diabetes diabete
diabetes diyabetis bệnh đái đường โรคเบาหวาน 당뇨병

ぜんそく asthma 哮喘 氣喘
asthme Asthma asma asma
asma hika bệnh suyễn โรคหอบหืด 천식

妊娠しています
I'm pregnant. 怀孕了 我有懷孕
Je suis enceinte Ich bin schwanger.
Estoy embarazada. Sono incinta
Saya sedang hamil. buntis
Đang có thai มีครรภ์ 임신중입니다

授乳中です
I'm nursing my child at the moment. 在喂奶 我在餵奶期間
J'allaite mon enfant. Ich stille. Estoy amamantando.
sto attallando Saya sedang menyusui.
dinedede Đang cho con bú ระยะการให้นมบุตร
수유 중입니다

海外旅行保険に入っています
I have overseas travel insurance.
加入了海外旅行保险 我有加入海外旅行平安險
J'ai une assurance voyage à l'étranger.
Ich habe eine Reisekrankenversicherung.
Tengo seguro de viaje.
Ho un'assicurazione di viaggio all'estero
Saya ada asuransi perjalanan ke luar negeri.
meron akong kontrata ng overseas casualties insurance
Tôi có bảo hiểm du lịch quốc tế.
มีประกันการเดินทาง
해외 여행 보험에 가입되어 있습니다

風邪 a cold 感冒 感冒 rhume Erkältung resfriado
il raffreddore flu sipon bị cảm เป็นหวัด 감기

薬 medication 药 西藥 médicament Arznei medicamentos
medicina obat gamot thuốc ยารักษา 약

～(日付)まで自宅で待機してください
Please stay at home until ～ .
请到～月～日居家隔离静养观察 在～月～日以前，請在家裡等候
Restez chez vous jusqu'au ～ . Bis ～ bleiben Sie zuhause.
Permanezca en casa hasta el ～ , por favor.
Si prega di stare a casa fino al
Mohon berdiam di rumah sampai tanggal ～ .
nasa bahay ka lang hanggang sa ～
Phải ở nhà đến ngày ～. กรุณากักตัวที่บ้านจนถึงวันที่～
～(날짜)까지 자택에서 대기해 주십시오

入院が必要です
You need to be hospitalized right away.
必须住院 需要住院治療
Vous devez être hospitalisé Sie müssen ins Krankenhaus.
Debe ser hospitalizado.
Ha bisogno di essere ricoverato in ospedale
Anda perlu diopname. kailangang maospital

cần nhập viện
ต้องเข้าโรงพยาบาล
입원해야 합니다

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	

＜協力＞contributed by Kotomi Robison Tsukaya Aso Seiichiro, AsiaCommons Yoshifumi KATAKURA, Manabu SUGINAKA Akiko Tamami Yuki Sato Rei Horikomi, Giuseppe Cornacchione Yoko Takebe Shinya Hakuno HIROAKI IKEDA, Vũ Thị Thuận kagawapin9, Jongkonnee S Suzuki Miyoshi, Murofushi Kae, Chinatsu Asakura, Yasuda Naomi, Toyoshima Ai(KITT design co., ltd.), Kiyomi Ohno, Siori Kitajima, Togari Yasuko, Mami Ito ＜発行＞情報センター出版局 issued by Joho Center Publishing Co., Ltd.(Tokyo Japan) / Apr-2-2020 ver1.0